

NUMĂRUL 10 BANI

NUMĂRUL 10 BANI

ABONAMENTELE
incep la 1 și 15 ale fiecărui lună și se plătesc tot-o-una înainte
In București la Casa Administrației
in județe și străinătate prin mandate postale
Un an în țară 30 lei; în străinătate 50 lei
Sase luni . . . 15 . . . 25
Trei luni . . . 8 . . . 13
Un număr în străinătate 30 banii

EPOCA

TELEFON

REDACTIA
No. 8 — STRADA CLEMENȚEI — No. 8

ANUNCIURILE
In București și județe se primesc numai la
Administrație
In străinătate, direct la administrație și la
toate oficiile de publicitate
Anunțuri la pag. IV . . . . . 0.30 b. linie
. . . III . . . . . 2.— lei
. . . II . . . . . 3.—
Inscripțiile și reclamele 3 lei rîndul
Un număr vechii 30 banii
ADMINISTRAȚIA
No. 8. — STRADA CLEMENȚEI — No. 8

Petiția în contra legii patentelor

SEMNE DE PACE

Pe vreme ce ministrul de externe al Angliei, Germaniei și Franței, făceau în același timp, înaintea parlamentelor lor respective, cele mai liniștitoare declarații cu privire la pacea generală, ministrul nostru de externe, cu dibăcia ce-l caracterizează, găsea momentul bine ales pentru a alarma spiritele cu declarații imprudente.

În același timp, organul guvernului, Voința Națională, sub titlul «semne rele», se silește să arate cit de subredă e pacea de care ne bucurăm azi, și cit de fragil este concertul european.

E drept că concluzia articolului Voinței, ne dă dezlegarea enigmei, altminteri neînțeleasă, a dezacordului cabinetului nostru cu toate celelalte cabinete europene.

«Dacă din nefericire, zice Voința, aceste temeri se vor realiza, România va fi chemată de sigur să joace un rol de la care nu se va putea sustrage.»

«Suntem, însă, siguri că, așa ca în toate împrejurările mari și amenințătoare, Români stăruim uniți etc..»

Am înțeles, întru cît apelul adresat liberalilor dizenții, în numele principiilor, a rămas fără ecou, întru cît apoi încercarea de corupție îndreptată, pe cale individuală, în contra acestora n'a dat toate roadele dorite, se caută acum a se legitima, prin știri alarmante, prezența la cîrmă a d-lui Sturdza și a se aduce pacea în partidul liberal prin amenințarea țării cu rebelul din afară.

Această învechită tactică nu ne surprinde, cu atît mai mult cu cît eram, de cîte-va zile deja, înștiințați despre pornirea acestei campanii a cărei origină ne este cunoscută.

Totuși, ne prinde mirarea ca, în unele sfere să se consimtă a se jertfi interese a'lt de mari ale țării pentru îndeplinirea unor interese de partid atît de mic și a se înfățișa diplomația noastră ca fiind atît de străină de cele ce se petrec în afară.

Vor fi, în adevăr, puțin măgulitoare pentru țară comentariile la cari vor da loc știrilor alarmante răspindite de guvernul nostru, cînd abia de cînd zile d. de Bülow, secretarul de Stat la oficiul afacerilor străine al Germaniei, a făcut înaintea Reichstagului cea mai optimistă expunere a situațiunii europene, cînd acum cînd zile s'a citit discursul Tronului al Reginei Engliței care da asigurări de pace și cînd mai erl d. Hanotaux dădea deslușiri liniștitoare parlamentului francez.

Voința Națională, într'un articol care, dacă ar fi luat în serios, n'ar lăsa nici o îndoială că peste 24 de ore va izbucni un război european, își întemeiază pesimistele prevestiri pe fapte ori eronate, ori exagerate în mod interesat.

Pentru guvernul nostru nu mai încap îndoială că pacea e primejduită, fiindcă Tesalia nu e încă evacuată. Și aceasta ni se spune a doua zi după ce d. Balfour declară în Camera Comunelor că Rusia, Anglia și Franța s'au înțeles spre a garanta împrumutul grecesc, pentru a nu mai lăsa Turciei nici un pretext de a prelungi ocuparea Tesaliei.

În ceea ce privește afacerile Cretei, organul guvernului zice că încordarea dintre puteri e mai mare de cît primăvara trecută, cînd abia s'a putut înalțura un rebel european.

Această gravă declarație din partea unui oficios, se întemeiază pe un articol din Mesagerul Imperiului din Petersburg, căruia, fără nici o cunoștință a situațiunii, i se dă un caracter războinic.

Prin acest articol se zice că Rusia nu mai stăruiește pentru candidatura prințului George ca guvernator al Cretei, dar că nu va primi să participe la măsurile coercitive pentru a instala un guvernator care n'ar fi agreeat de Crețani.

Această atitudine a cabinetului din Petersburg nu poate de cît să fie pe placul Angliei și Franței. Cit pentru Germania, iată ce zice Le Temps, organul ministrului de externe al Franței:

«Acum e datorica puterilor interesate de a da ascultare apelului indirect al Rusiei și d'a se inspira de împrejurări pentru a ține, fața de guvernul turcesc, limbajul ce dezinteresarea lor le permite să ție. Putem fi siguri, credem, că Germania nu va fi o picidică la această operă.»

Și, în adevăr, d. de Bülow a declarat înaintea Reichstagului că «nu va intra în complicațiuni din cauza Cretei» și a adăugat: «Ast-fel nu ne vom pune în confruntare cu Rusia, de care ne unesc vechi și respectabile tradițiuni, dar încă și importante interese politice și de care nimic nu ne desparte.»

In fine, nu sunt oare simptome de pace declarațiunile d-lui de Bülow, prin cari se dă deplină satisfacere Angliei în Extremul-Orient și discursurile oratorilor opoziției din Franța cari, după ce au celebrat, în termeni ditirambici, alianța franco-rusă, se pling acum că această alianță, departe d'a fi un instrument în mina Franței în contra Germaniei, ar fi o legătură destul de largă pentru a cuprinde, pe lângă Franța și Rusia, și pe Germania?

De sigur că toate aceste manifestațiuni sunt de natură a ne da o liniște deplină. Și izbucnirea războinică a d-lui Sturdza va fi primită cu aceeași ironie cu care a fost întâmpinată, acum un an, strigătul său de Trăiasă Sullanul!

PETITIA ÎN CONTRA LEGEI PATENTELOR

Din Craiova ni se trimite textul unei petiții în contra legii patentelor, petiție care circula printre cetățenii de acolo, acoperindu-se cu numeroase iscălituri și care se va trimite președintelui Camerei: Domnule Președinte,

Acum un an, s'a depus de guvern un proiect de lege, prin care se urcă foarte mult impozitul patentelor. De curînd d. ministrul de finanțe a spus în Cameră că darea patentelor trebuie sporită.

Ingrijați de cele ce ne așteaptă, venim să vă arătăm păsurile noastre.

Comerțul român, simțitor afins de criza prin care trece țara, n'ar putea, mai ales în împrejurările actuale, să îndure o așa simțitoare sporire de dări. În adevăr, se propune, în contra tuturor regulilor financiare, ca de odată să se îndolască, să se întărească și chiar să se facă o patentă la unele categorii de negustori.

În aceste momente de grea cumpănă, ne întoarcem amintirile spre făgăduiele ce ni s'au făcut înainte de alegeri și rugăm pe mandatarul nostru din Parlament să se inspire de promisiunile pe temeiul cărora s'au ales.

Nu putem uita că prin manifestul din 21 Aprilie 1894 ni s'a promis desființarea legii maximului și că prin discursul-program rostit la Iași de d. președintele al consiliului, în ajunul alegerilor, ni s'a făgăduit «înfrinarea cheltuielilor Statului, iar nu dări noi».

În ajun d'a fi împovărați cu noi biruri, ne-amerezut în drept a aminti aceste făgădueli. Tot odată venim să vă rugăm, Domnule Președinte, să puneți în vedere Parlamentului această petițiune, prin care cerem a nu se vota noul proiect de lege al patentelor și să puneți la ordinea zilei proiectul pentru desființarea axizelor, potrivit făgăduielor ce ni s'au dat.

Primiți, etc.

Pentru I. P. S. S. Mitropolitul Primat

De la străbuni a rămas ca, atunci cînd se dărîmă o biserică, pe locul unde era altarul, să se înalțe un monument pios. Acestul obicei din vremile vechi s'a voit să i se dea o mai mare întărire cînd, sub regimul conservator, dărîmîndu-se biserică de la Sărindar, s'a specificat prin lege că pe locul unde a fost altarul acelu Sf. biserici, se va ridica un monument religios. Lucrările chiar se începuseră. Spre acest sfîrșit, D. Leohadie de Nouy, arhitectul bine cunoscut, care a luat parte la restaurarea mînaștirea de la Curtea de Argeș, se însărcinase cu lucrările pregătitoare pentru executarea acelu monument, pentru care a primit un avans bănesc.

Acum liberalii se zice că au ales—prin alte locuri—și pe cel de la Sărindar pentru a ridica un monument profan, lăsînd de o parte monumentul pios. Și ce monument profan! Statua lui Ion Brătianu, polițaiul care a compromis revoluțiunea din '48, omul care a atentat la viața lui Napoleon III bine-făcătorul României, omul care a conspirat în contra dinastiei, omul care a întemeiat Basarabia, omul care a întemeiat, în 12 ani de guvern, regimul corupției în România și a fost alungat de la putere de revolta poporului. Ne place a crede dar că I. P. S. S. Mitropolitul Primat va lua de cu vreme măsură, nepermîțînd să se ridice statuia proiectată de liberali, pentru că să nu vedem siliți să intervenim noi spre a opri această profanare.

„AGITAȚIILE” D-lui AUREL C. POPOVICI

Salariuții Ligeli

Budapesti Hirlap de la 8 Februarie publică un articol fantastic despre «agitațiunile» d-lui Aurel C. Popovici în Transilvania și Ungaria, cu scop de a întărîta pe Ungurii și mai mult în contra Românilor.

Reproducem în întregime acest articol pentru amuzamentul cititorilor noștri, observînd însă că de aproape cinci ani de cînd s'a exilat în București, d. Aurel C. Popovici n'a trecut hotarele României:

«Liga plătește o sumă de oameni de o existență problematică, cari cultrieră din comună în comună ca să semene nemulțumire și ură în contra ungurilor. Și apoi revoluția va izbucni, agitatorul nu se va găsi nicîrî și masele rățacite vor suferi consecințele faptelor lor criminale.»

«Fără îndoială trebuie să înăsprim legile noastre, ca spionajul, trădarea de patrie și agitația să fie aspru pedepsite. Dacă și în Ungaria ar fi legi atît de severe ca în Germania și Franța, atunci s'ar găsi mai puțini aventurieri, cari, trimiși de Ligă, ar îndrăzni să călătorească prin țara noastră.»

Volagiuri misterioase

«Cît de puțin sunt controlați acești emisari politici romîni, reiese din faptul că Aurel C. Popovici, faimosul agitator, care a fost condamnat în procesul Memorandumului și care a fugit în București, în fiecare lună vine de mai multe ori în Ungaria și se plîmbă între noi, fără ca prezența lui să fi fost remarcată vreodată de autoritățile noastre.»

«Popovici, cînd vine la noi, vizitează pe rînd toate rudele sale; el aduce cu sine bani de la Ligă și ast-fel de scrisori, pe cari nimeni nu îndrăznește să le trimească cu poșta. Îndrăzneala lui Popovici e atît de mare, că în Decembrie trecut a venit în Budapesta, s'a plîmbat neajenat prin străzile Capitalei, a apărut prin mai multe localități de petrecere și, fără nici o piedică s'a întors în București cu amicii săi, ducînd cu sine cele mai plăcute impresiuni.»

Aurel Popovici în Budapesta

«Din precauțiune, Popovici n'a stat de cît 24 ore în Budapesta și anume în str. Sô No. 4. Pe urmă s'a retras în locuri mai sigure, în comunele învecinate Pomáz și Dorog, unde a locuit la cînt-va țărani chibaburi și de unde a venit adeseori în Capitală. Prietenii săi i-au făcut dese vizite în cele două comune.»

«Înaintea de a se întoarce în România, a luat dejunul și prînzul în restaurantul din Bulevardul Iosef, de lângă cafeneaua Valeria, cu mai mulți amici ai săi. Au petrecut lîngă sticlele de vin în cea mai mare veselie: Ilariu Chendi, preotul valach Suciu, jurnalistul valach Demeter și un alt popă valach adese-ori au făcut pe Aurel Popovici să simbească cu satisfacție.»

«După prînz, societatea a însoțit pe Popovici la gară, unde a luat trenul de Seghedin și s'a dus la Orșova. Aici a descins la un avocat valach și după cîte-va zile a plecat la Neoplanta (Neusatz), unde iar a petrecut cîte-va zile și apoi s'a întors în România cu vaporul, pe Dunăre.»

Excursiunile d-lui Popovici

«Excursiunile reușite din Ungaria au făcut în urmă pe Popovici ca să meargă la Arad și prin prezența sa să inspire nouă puteri în elementele deja plictisite.»

«Cum a sosit la Arad, a făcut o vizită redacțiunii ziarului Tribuna Poporului, de unde amicii săi l'au condus în casa No. 1 din strada Tokôly, ca acolo în loc sigur să se odănească puțin.»

«Totuși aici nu s'a simțit în deplină siguranță, căci deja a doua zi s'a mutat la seminarul ortodox.»

«După ce a distribuit mai multe sume aduse de la Ligă și un mare număr de imprimare revoluționare, în ziua de 13 Ianuarie a plecat la Arad cu trenul de Predeal. Pe drum însă s'a dat jos la Brașov și s'a dus la fiul episcopului ortodox din Arad, la Meșian, care e proprietar într-o comună de lîngă Brașov.»

«Acum patru luni Popovici a mai trecut odată prin Budapesta și scopul călătoriilor sale de astă-dată a fost mituirea presei străine.»

«A vizitat toate țările culte din Europa și din Germania a trecut în Rusia și apoi prin Basarabia s'a întors în România.»

Luni seara și-a ținut conferința la Ateneu d. Josephin Péladan, spunîndu-și, între altele, vederile asupra religiunii.

Erl, Marti, un membru al majorității liberale din Senat, d. colonel Budișteanu, a interpelat pe guvern asupra conferinței d-lui Péladan, care ar fi atacat religiunea ortodoxă și ar fi un propagandist al catolicismului.

Interpelare! Adicătelea, pretinde d. col. Budișteanu să se ridice libertatea conferințelor și să nu mai fie liberă discuțiunea nici în materie filosofică și artistică?

Sun'em și noi foarte sensibili, cînd vorba de religiunea noastră, și ni se pare c'am dovedit aceasta, pe cînd partidul d-lui Budișteanu decea lovituri de trînacop în Biserica romîna.

Dar sensibilitatea noastră nu ne face să fim contra libertății de conștiință.

Părerile se discută, nu se încuțosează.

Dacă d-lui colonel Budișteanu nu i-a plăcut conferința de la Ateneu, ție d-sa o conferință; dacă i se pare că d. Péladan face propagandă catolică, facă d-sa propagandă ortodoxă.

Dar să nu încerce a sugruma libertatea de conștiință sub pretexte ridicole. Ori își pregătește partidul liberal calea spre neomeniile dinainte de 88 și, în dorul murelor, mîncîncă de o cam dată frunze?

SCUZE RELE

Am relevat erl faptul, colportat de ziarele străine, că convențiunea comercială romîno-turcă, votată de Parlamentul nostru, așteaptă de șase săptămîni sancțiunea Sultanelui și că va mai aștepta, cu toate pagubele ce suferă industria națională și cu toată lovitura ce se dă prestigiului Romîniei.

Ne așteptam ca Voința Națională să dea lămuri în această chestiune gravă. Ca de obicei însă, cînd e vorba de mari interese naționale, organul guvernului a tăcut.

Suntem dar nevoiți să revenim asupra chestiunii, așa cum a fost prezentată de ziarele străine.

Explicațiile ce se dau faptului nu pot fi primite; scuzele invocate sunt rele.

În ce privește pe d. Djuvara, d sa a fost trimis la Constantinopol de guvernul d-lui Sturdza și, prin urmare, asupra acestuia cade răspunderea ducă antipatia pe care o inspiră trimisul său poate fi cauza nesancționării.

E fapt că o îndoită atingere se aduce Statului nostru, moralmente și materialmente; asta e ceea-ce se vede și se știe.

Față de această atingere, guvernul și partidul liberal, cari acum un an și mai bine, strigau în Parlament «Trăiască Sultanel!», acum nu suflă nici o vorbă și nu fac nimic.

Iată unde am ajuns cu diplomația liberalilor, cari s'au tîrit în briucii la picioarele guvernului turcesc.

DIN STREINĂTATE

Memorandul Armenilor

Acum cită-va vreme, s'a anunțat că Patriarhul armenesc din Constantinopol, Ormanian, a înaintat Sultanelui un memorandum care, în șase-spre-zece puncte, face icona fidelă a disperatei situațiuni a Armenilor și cere îndreptarea.

Neus Freie Presse din Viena ne dă, într'o lungă depeșă din Constantinopol cu data 11 Februarie, un rezumat al acestui memoriu.

Punctele 1, 2, 5, 12 și 15 se ocupă cu restricțiunea materială a Armenilor. Patriarhul cere autorizația unei subscrierii publice în folosul celor zece mîi de văduve și orfan rămași de pe urma măcelurilor din capitală și din provinci, și în folosul bisericilor și școalelor rulate în cursul turbariilor.

Dacă guvernul ar refuza autorizația, atunci să dea el în mina Patriarhului suma necesară.

De oare-ce veniturile regulate de Patriarhat au secat în urma turbariilor, Patriarhat cere pentru acoperirea cheltuielilor sale o subvențiune anuală asigurată de 5000 lire pe timp de trei ani. Se mai cere ca asigneate asupra caselor Statului, aflătoare în posesiunea Armenilor surghinuiți și pe cari Statul nu le recunoaște acum, să fie plătite în mina Patriarhului în folosul nevoiașilor națiunii.

Un alt punct cere de la Sultân ca Poarta să aprobe un proiect de mult deus, pentru regularea și renoașterea dreptului de proprietate al națiunii armenice asupra moșilor și clădirilor sale publice, cari pînă acum nu puteau fi înscrise dect pe nume fictive.

Punctele 4 și 6 cer executarea reală a amănunțel acordate pentru plata birului militar, pe care, în contra ordinului Stambulului, funcționarii provinciali îl înceșează prin executii nemiloase; apoi, reducerea dărilor acelor localități cari au suferit în vremea turbariilor.

Mat departe, Patriarhat cere reintegrarea tuturor Armenilor cari au fost îndepărtați din slujbe și, dacă nu se va face aceasta, atunci măcar pensionarea lor ori cel puțin o despăgubire. Trei puncte pr-vesc starea bisericii și a școalei.

Punctele 3, 8, 10 și 13 se ocupă cu libertatea personală a Armenilor; memoriul cere libertatea de călătorie, de întoarcere a emigrațiilor, dreptul de a se urca pe vapoare, liberarea femeilor și fetelor sechestrate de bey'd din provincie, eliberarea deținuților și amnistierea celor exilați pe cale administrativă.

Poarta n'a răspuns încă la acest memoriu. Foreign.

TRIBUNA LITERARA

VIAȚĂ ȘI LITERATURĂ

SĂR PÉLADAN

Curiosul care, fie la cea d'întîiu conferință, fie la «ședința de magie» de Luni s'a dus la Ateneu să audă pe Săr Péladan, și-a făcut o idee prea slabă de omul acesta, ale căru scrieri sunt tot atît de slăvite—de unii—pe cit sunt de urgiste—de alții, în streinătate și cu deosebire în Franța.

E un nebul sau un șarlatan, un maniac, sau o natură prea superioară? Iacă ce s'au întreat curioșii de la Ateneu, cari l'au cunoscut numai acolo; așa s'au întreat și francezii, dintre cari mulți au fost con-verșiți, mai mulți mirați și foarte mulți scandalizați.

Dar ce ne pasă oare ce este omul în sine? Ce ne pasă dacă marmura lui Milton din Crotona este în interiorul său compactă sau nu?

Cine a citit însă scrierile lui Josephin Péladan, căruia i place a se intitula Săr Merodack Péladan, a văzut că autorul Decadenței Latine, este un cap, un adevărat cap superior, și care în interiorul sistemului său este cu desăvîrșire echilibrat, cu desăvîrșire logic.

Din scrieri se revelează ca un subtil scriitor, plin de vervă, de pătrundere și de originalitate. «Autorul Vișului suprem, îl caracterizează Barbey d'Aureville, are în-tr'însul cele trei lucruri mai urgiste în vremea de față. Are aristocrația, catolicismul și originalitatea». Aristocrat prin naștere, catolic prin credință și original prin scrieri și modul său de viață, d. Josephin Péladan este unul din cei mai fervenți apostoli al idealismului religios. Victor Charbonnel, în cartea sa Le Mysticisme au XIX-e siècle, îl numește «le chevalier à la charrette de l'idéal» care a voit toată viața lui să fie «l'homme-affiche de l'eau de là».

În viața practică a luptat — înfîințînd celebrul templu Rosa-Cruce — așa cum a luptat și prin scrieri, pentru triumful idealismului în viață ca și în artă. Romanele lui sunt cea mai fidelă oglindă a unei societăți și a unei vremi de destrăbălare și decădere. Nicăieri nu s'a văzut o mai fină și mai amănunțită analiză a vișului «rasei latine».

«El zugrăvește vișul, zice același Barbey D'Aureville, ca și cum l-ar iubi, și l'zugrăvește numai ca să-l veștească și să-l blesteme. Îl zugrăvește fără ca să i ia nimic din faineștiunile sale, din vrăjile și din nemericiile sale, din tot ceea ce face a-tot-puternicia sa asupra sufletului omenesc, și face să-l înțelegi farmecul infernal cu aceeași intensă pasiune de artist ca și cum farmecul ar fi ceresc!»

«Dar moralistul invincibil și creștin este acolo, tot d'a-una la spatele picturului și el luminează tabloul... De oare-ce Josephin Péladan voise să zugrăvească o deca-dență trebuia să fie culezător cu amănunte...»

Îa rîndurile acestea stă caracterizarea și explicarea autorului Decadenței Latine.

Peste scenele cele mai lubrice și mai scandaloase, luminează chipul unui «tip de entitate absolută», cum este în Le Vice Suprême, magul Merodack. Cuvintele lui sunt «Verbul lui D-zeu» și acest verb este în tot d'a-una catolic și de foarte multe ori anarhist.

Donă-zeu! de lovituri de pumnal ar fi schimbat Istoria Universală, spunu o persoană al lui, și toate acestea sub ocrotirea și pentru propovăduirea «verbului divin». Ca teorie estetică, Josephin Péladan nu înțelege frumosul de cît mergînd alături de sentimentul religios; opera de artă trebuie să aibă un scop moral, căci frumusețea morală—după cum a spus la ședința de Luni,—este și gura perfectă.

Iată ce s'at dă el poezilor, în cartea despre care vorbirăm mai sus:

«Fii credincios idealului, o poete! Numai pe el să-l iubești... Lasă comunului oamenilor iubirea; în aceasta stă toată poezia lor. Răpește-ne în propriile tale extaze; dar nu te tîri cu noi, în zadarnice gîngășii! Tu ești mai mult de cît un om, amururile tale nu trebuie să fie de pe pămînt, ca ale noastre. Mergi, fit bun și cast; cîntă și mergi. Nu vorbi nici o dată slabul graiul al vulgarității, nu te opri nici o dată mal cu seamă în fața unei femei. Fii sublim, în sfîrșit, aceasta e menirea ta!..»

Toată ura pentru femei, în care e sim-bolizată viața animală, pămîntească, și tot desgulul de arta naturalistă, se arată în această exortațiune, care, cu toate acestea — în roman — e pusă în gura celei mai vițioase femei, în gura unei Borgia.

Tipurile d-lui Josephin Péladan nu sunt oameni, sunt său monștri, său supra-oameni. Paginele cărților sale sunt său de un vițiu lupercalian său de o castitate serafică. Căel er ar fi vrut, cum zice tot Victor Charbonnel, «să scandalizeze spre a converti și să uimească spre a demonstra».

Așa se arată Josephin Péladan în scrieri și credințele sale, și Săr Merodack Péladan

a căutat să le pue în practică, în contra tuturor obiceiurilor și conveniențelor unei societăți care-l privea fără să-l tuțieagă.

Și, neîtelegându-l, l-a numit maniac, nebun, șarlatan, l-a batjocorit, ploa ce un fabricant german de parodoxe, l-a explicat în două cuvinte magice: «degenerat superior».

Dacă o fi având și el cusururile lui, manii și bizareriile lui, aceasta nu împiedică însă pe oricine om de bun simț și neprevăzută, să vadă, citindu-l, că Josephin Péladan e un admirabil cap sintetic, de o erudiție vastă și sistematică, bun scriitor și fervent credincios.

Rămâne posterității sarcina de a judeca opera lui, atunci când omul cu defectele lui nu va mai fi, și va rămâne vie numai personalitatea artistice, pe care n-avea odată contemporanii nu o pot prețui după adevărata ei valoare.

Al. Antemireanu.

## Litere, Știință, Artă

Compatriotul nostru d. Nicolae Florescu și-a luat la Paris, zilele acestea, cu un succes mai mult de cel strălucit, doctoratul în științele naturale. D. Florescu a fost aici preparator al doctorului Vitu în laboratorul său de fiziologie, iar la Paris, preparator pe lângă prof-sorul Dastre, directorul laboratorului de fiziologie, și care publică tocmai acum un important studiu în *Revue des deux mondes*, basat pe lucrările compatriotului nostru. D. Florescu este cunoscut în străinătate mai ales pentru numeroasele sale lucrări, publicate la Academia de științe, societatea de Biologie și *Archives de Physiologie*, lucrări asupra digestiunii, asupra stărilor: Tot inventia d-lui Florescu este și noul *hemostatic gelatinos*, care s'a introdus în toate spitalele din Paris.

În loc de Joul 5 Februarie, domnul N. Iorga va ține a doua sa conferința *Cultura Română în epoca sanatoriilor*, Duminică 8 Februarie curent.

## INFORMAȚII

**Cititorii din Capitală sunt rugați să ceară de la toți vizitatorii și chioșcarii din Capitală, suplimentul ce însoțește numărul de azi al *Epocei*.**

**Acest supliment cuprinde taxele după noua lege a patentelor a d-lui Gogu Cantacuzino, comparativ cu taxele din legea veche. Suplimentul ce vom da mâine va cuprinde taxele la orașele reședințe de județ.**

## Călcarea Constituției

*Eri se discuta, cu oare-care agitație, printr-unul din senatorii o nouă flagrantă călcarea Constituției din partea guvernului. Iată despre ce e vorba:*

Proiectul de lege depus de d. P. S. Aurelian privitor la Casa Rurală, proiect votat de Camera, a fost înmormintat acum un an în cartioanele Senatului în urma opoziției d-lui Dim. Sturdza. Guvernul actual a dezarmat acest proiect și d. Dim. Sturdza a făcut trei modificări destul de însemnate, pe cari le-am relevat acum cîteva zile.

Prin aceste modificări, făcute direct de către guvern, proiectul devine cu totul nou. Cu toate acestea însă, proiectul pus la ordinea zilei în sesiunile Senatului, deși este semnat de noul ministru al domeniilor, d. An. Stoiljan, totuși a fost prezentat Senatului fără Mesaj Regal!

Or, conform Constituției, nici un proiect de lege nu poate fi supus deliberării Corpurilor Legiuitoare, fără un Mesaj Regal.

În ultima sa ședință, consiliul comunal al Capitalei a votat o pensie de 1200 lei lunar, d-lui inginer Cucu, directorul lucrărilor tehnice ale primăriei, pensie care d. sa avea dreptul în temeiul anilor de serviciu și a angajamentului făcut.

*Ni se scrie din Craiova că Duminică se va ține în acel oraș o întrunire relativ la proiectul de lege al patentelor, prezentat de d. Cantacuzino.*

*Această întrunire este provocată din inițiativa mai multor cetățeni craioveni.*

D. Mimi, fost procuror de secție la curtea din Craiova și candidat perpetuu la prefectura de Vlașca, a fost numit director al prefecturii poliției Capitalei, în locul rămas vacant încă de la încetarea din viață a căpitanului Crutzeșcu.

*D. An. Stoiljan, ministrul domeniilor, a supus consiliului de miniștri, proiectul de credit pentru participarea României la expoziția din Paris.*

*Creditul este de un milion de lei, din cari 500,000 lei vor fi prevăzuți în bugetul anului viitor și 500,000 lei în cel din anul 1900.*

*S'a spus că guvernul a numit deja comitetul organizator și că s'ar fi desemnat comisariatul general al guvernului în persoana d-lui C. Stoicescu.*

*Consiliul de miniștri nu s'a ocupat încă de această chestiune, rămânând să desemneze persoanele cari vor forma comisiunea după votarea creditului de un milion.*

Suntem informați că lucrările judecătorilor sindicat de pe lângă tribunalul de comerț din Capitală sunt foarte încercate și cu greu li se poate da de rost.

Sunt tablouri de sindicate și lucrări de faliment care de mai multe luni șed în dosarele tribunalului și vor mai aștepta încă multă vreme pînă să fie rezolvite.

Aceasta din cauza lipsei complete de

personal. Pe lângă judecătorii sindicat nu este de cit un singur copist care, cu ori cîtă bună-voință, nu poate să pună la zi lucrările falimentelor.

*Suntem informați din sorginte guvernamentală că în ultimul consiliu de miniștri în ziua de luni, s'a decis în mod definitiv ca să nu se înceapă nici un fel de tratări, fie cu Fleviștii, fie cu Aurelianștii.*

*În același timp s'a hotărît ca să fie respinse chiar și eventualele tratative de împăcare ale Drapelisto-Fleviștilor, pînă după închiderea sesiunii parlamentare.*

## Citim în Constituționalul :

Am reprodus după *Voința Națională*, că d. G. Baicoianu, inspector domeniilor, va depune în curînd raportul său asupra lucrărilor congresului muncel, ținut în vara trecută la Bruxelles, și la care d-sa a luat parte ca delegat al guvernului.

Un amic ne comunică că am fost păcăliți cînd am luat în serios întreaga informație dată de gazeta guvernamentală, și că așteaptă cu nerăbdare să vadă raportul ce va depune savantul inspector domeniilor și, dar, relațiile ce va da despre lucrările zisului congres, despre care habar n'are.

Căel, dacă d. Stoiljan a delegat la congresul muncel pe d. Baicoianu, dîndu-i și 2000 lei cheltuieli de misiune, și dacă d-sa a fost prin Bruxelles, în cursul verii trecute, nu i-a căleat nici măcar piciorul prin localul unde se ținea congresul și nu figurează în lista aderenților, necum a delegaților.

Așa fiind, suntem și noi curioși a vedea cum ce ar putea spune d. Baicoianu despre lucrările unui congres la care n'a luat de loc parte.

Dacă va avea, cu toate acestea, curajul a scrie ceva, pentru a nu se zice că a păpat 2000 lei fără a munci, aceluia nu poate fi de cit cules de la d. V. I. Radu, directorul școlii comerciale din Iași, care în adevăr a luat parte la lucrările aceluia congres, ca delegat efectiv al guvernului, ori copiat din gazetele locale.

Din toată această jucărie cel păcălit va fi d. Stoiljan, care va admira, cu multă naivitate, penele de pînă cu cari se îm. odebete savantul și corectul d-sale inspector domeniilor. Nu e de mirare ca, apreciindu-l meritele, să-l numească și în comisia pentru expoziția universală de la Paris.

*Simbăta viitoare, va avea loc la Palatul regal, ultima serată dansantă. De astă dată balul va fi precedat de o reprezentațiune.*

Azi începe, la Senat, discuția generală asupra sindicatelor agricole.

## Cestini de poliție

Acum trei săptămîni, ofițerul austriac din garnizoana Brașov aî invitat pe ofițerul român din Ploiești la un bal. Cum însă invitația a sosit prea tîrziu din cauza neglijenței poștel din Ploiești, ofițerul român nu s'a mai putut duce la Brașov, dar la rîndul lor aî invitat pe camarazii austriaci la balul Crucel Roșie, pe ziua de 28 Ianuarie.

Ofițerul austriac aî primit invitația și în dimineața zilei de 28 Ianuarie aî fost întâmpinat la gara Predeal de doi ofițeri romîni, punându-li-se la dispoziție un vagon special de clasa I de către cele două regimente din Ploiești.

Doi-spre-zece ofițeri austriaci din toate armele, în cap cu d. loc-colonel de Weisz din cavalerie, aî fost întâmpinați la orele 9 jum. dimineața la gara Ploiești de către comandantul pieții însoțit de patru ofițeri. Ofițerilor austriaci li-s'a pus la dispoziție 12 camere la Grand Hotel și, după un repaos de o jumătate de oră, dinșii aî vizitat cazarma, apoi s'a dus la cercul militar unde li-s'a oferit un dejun copios de către ofițerii romîni.

După dejun, dinșii aî făcut cîte o vizită d. lor colonel Pavloff și Candiano, loc-colonel Danielopol și prefectului județului. Pretutindeni li-s'a oferit șampanie; iar prefectul a dat un *lunch* în onoarea lor. La clubul junimeii de asemenea aî fost primit cu multă atenție, oferindu-li-se champagne și vin de Cotnari.

Seara la bal ofițerul austriac și mai ales d. loc-colonel Weisz aî fost infatigabil. La orele 2 din noapte s'a dat un supelu la care d. colonel Candiano a ridicat un toast pentru împăratul Franz Iosef, după care s'a cîntat imnul împărațesc, și d. loc-colonel Weisz a închinat un pahar pentru M. Sa Regele.

Petrecerea a durat pînă la orele 7 dimineața. La orele 9 ofițerul austriac s'a înținat la Brașov cu un vagon special de clasa I ce li-s'a pus la dispoziție de către ofițerii romîni.

Ofițerul austriac aî fost alfit de încîntați de primirea cordială ce li s'a făcut, în cit d. loc-colonel Weisz a invitat cu multă stăruință pe ofițerul român să vie în ziua de 28 Februarie la un bal al lor la Brașov, observînd însă că nu vor fi în stare să dea o revanșă alfit de strălucită ofițerilor romîni.

E o chestiune acum la mijloc: *In urma intervenției guvernului ungheresc, d. general Berendei a interzis astăzi vară ofițerilor romîni să treacă în Transilvania și în Ungaria în uniformă.*

Cum vor putea răspunde ofițerul român la invitația camarazilor lor austriaci? În civil nu se cade să meargă, iar în uniformă nu le este permis.

D-nit colonel Candiano și Pavloff, comandanții celor două regimente din Ploiești, s'a adresat ministrului de război, d-lui general Berendei, ca să decidă în această chestiune delicată.

Ministrul a declarat că interdicția de astăzi va răzarma să fie suspendată în cazul de față.

Dar, ce zice d. Dim. Sturdza, care încă n'a decis asupra acestei chestiuni, ce s'a ivit din pricina slugărniceii sale față de unguri?

Evident, că d. Sturdza se află acum într-un mare impas.

Iată programa asaltului de arme, dat de profesorul Guyon și elevii săi, în sala palatului *Eforiei*, în ziua de 8 Februarie :

## Partea I-a

D. Salmary, amator, cu d. locot. Aughelescu.

D. G. Nicolai, profesor, cu d. G. Porumbaru amator.

D. Cantacuzino, amator, cu d. Guyon, profesor.

## Partea II-a

D. Bădescu, am. cu d. G. Golescu, am.

D. G. Exarcu, am. cu d. G. Cantacuzino, amator.

D. M. Cantacuzino, am. cu d. D' All. Orso, am.

D. G. Porumbaru, am. cu d. Guyon, profesor.

## ECOURI

— Voltaire, vorbind de prezidentul Rénault, bogat și înzestrat de natură cu multe calități, adăogă: «Ce folos, dacă nu poate să digereze!» Cită dreptate în această simplă glumă!

Sanătatea nu este oare unitatea care face să valoreze toate zerurile vieții?

Ei bine: puteți, imi spunea ieri doctorul Ph..., puteți să vă asigurați un bun stomac și o nutrițiune regulată. E de ajuns pentru aceasta, să imitați metoda higienică adoptată de cei mai iluștrii medici: un pahar de liker, de trei ori pe zi, din vinul său elixirul Bravais, tonidigestiv rațional, cu baza de coca, kola, guarana și cacao.

— Luni 4 corent, M. S. Regina a vizitat școala de poduri și șosele însoțită de d-nele Bengescu și Grecescu, de d. ministru al lucrărilor publice și în prezența unui mare număr de ofițeri superiori și persoane din înalta societate bucureșteană. Majestatea Sa a ascultat conferințele d-lui profesor Many despre razele Roetgen și a d-lui profesor Saligny, care a explicat fabricarea acetilenei și a demonstrat avantajile ce prezintă acest gaz față de toate celelalte metode pentru iluminat. D. Saligny a arătat că aparatul de care se servise la această demonstrațiune și care este cel mai bun și cel mai sigur, e invențiune românească; și fiindcă M. S. Regina se interesa de numele inventatorului, oratorul răspunde că e d. dr. Steiner din strada Academiei No. 2, menționînd că aparatul a fost brevetat în toate țările din lume. Cite-va becuri aprinse cu acetilena, aî format obiectul admirațiunii altă a M. S. Regina cit și a întregii asistențe.

## Cronica judiciară

**Fiu mai mare de vădăv. — Dispensa. Acte false.**

Gheorghe Braga, originar din comuna Bădeni-Pamintin, județul Muscel, încă din mica sa copilărie își părăsise, din cauza nevoilor familiare, satul său natal, spre a dobîndi a'urea o situațiune mai bună. Se stabilise ea bîiat de prăvălie la o circiumă-băcînie din T-Veste.

Tocmai cînd începuse și el să-și zică domnie ajută și să subvie nu numai trebuindu-lor sale dar și familiei sale, bîitînii sale mame văduvă și fraților și surorilor sale mai mici, îl vine vremea de a trage sorți. Se gîndi, se resgîndi ce să facă ca să scape dintr-o asemenea situațiune. Auzise că cel care ajută pe văduva sa mamă și pe frații săi mai mici poate să scape de armată. S'a întrebă el oare că și o altă condiție, ce e drept cam absurd, se cere pentru a fi dispensat din armată, anume ca să fie fiul cel mai mare?

De, el pretinde că știe de aceasta, și că actele prezentate sunt adevărate. Consiliul de recrutare din T-Veste însă, pretinde că a descoperit în controalele armatei pe un oare-care Ion Braga, frate mai mare ca Gheorghe, care a și făcut armata, tatăl lor trăind încă pe atunci.

Tribunalul din T. Veste, avînd în vedere circumstanțele de fapt, condamnă pe Gheorghe Braga la 15 zile închisoare.

Afacerea a venit cu apel înaintea secției I-a a Curții de apel din București!

Gheorghe Braga se înfățișează în uniforma de soldat. El susține încă că e fiul cel mai mare.

I. — De ce ai scos acte false?  
R. — Sunt adevărate.  
I. — Cum? D-ta ești fiul cel mai mare?  
R. — Da.  
I. — Ce se face cu Ion Braga?  
R. — Aia nu e fiul tatăl.  
I. — Dar ce e?  
R. — Cînd tata n'avea încă copii, îl creștuse pe dînsul ca fiu.  
I. — Dacă ăsta e și ea, de ce ai intrat apoi de voi în armată?  
R. — Mie'mi e drag armata, n'am căutat să fug. Față cu slaba apărare a inculpatului, care n'avea un apărător, Curtea n'a putut face alt ceva de cit să-l respingă apelul. Afară din sală, Gheorghe Braga manifesta sincer celor cari l' întrebau că în adevăr Ion Braga nu e fratele său. Un apărător ar fi putut face această probă.

## "EPOCA" IN PROVINCIE

### IALOMIȚA

În seara zilei de 12 Februarie 1898, se va da, în salonul școlii din comuna Lupșanul, județul Ialomița, un bal în folosul bisericii parohiale din acea comună. Scopul acestui bal este cumpărarea unui clopot.

După cum aflăm, clopotul acesta, a cărui greutate e de aproape 300 chilogramme, s'a și comandat la frații Spirescu, turnători din str. Pitagora, București.

Organizatorii balului sunt: Preotul M. Vulpescu, președinte activ; D. I. Mănescu, președinte de onoare; d-nii M. Campert, M. Apostol, A. S. Popolea, Șcarlat Alexe, membri; înțavătorul G. Constantinescu casier.

Indemnăm pe binecredincioșii și pe toți doritorii de o petrecere cuviincioasă și plăcută să se grăbească aî și procura bilete pentru a a zista la acest bal, mai ales că prețul acestor bilete e absolut modest.

### Correspondent.

**Dr. PAUL ELEUTERESCU**

Mamos  
S'A MUTAT  
Strada Regală, No. 8  
Consultațiune de la orele 2-3 p. m.  
Consultațiune gratuite Luni și Vineri de la orele 1-2 p. m.

# PROCESUL ZOLA

— Serviciul AGENTIEI ROMINE —

## ȘEDINȚA A OPTA

### Înainte de ședință

Orele 11 și jum. noaptea

Paris, 3 Februarie. — În împrejurimile palatului de justiție sunt mai puțin curioși de cit în celelalte zile. Intrarea publicului se face fără incident.

Audiența se deschide la 12 și trei sferturi. Sala este plină.

Curtea dă o hotărîre respingînd concluziunile apărărilor, care tind ca expertul caligraf să se explice asupra depunerilor lor făcute în ședința secretă în fața consiliului de rezel care a judecat pe maiorul Esterhazy.

### «Lumină»

*Generalul Gonse protestează în contra declarațiunilor d-lui Jaurès, zicînd că statul-major, nevoind să facă lumină, a făcut un cordial, adică un document liberator, în favoarea maiorului Esterhazy. Opun acestor alegațiuni, zice martorul, cea mai formală dezmințire, și nimeni mai mult ca mine n'ar vrea să se facă lumină desăvîrșită. Din partea-mi, aș da ajutor din toate puterile mele.*

### Cererea lui Labori

Avocatul Labori: Pentru că d-voastră voiți să contribuiți să se facă lumină, vă cer să bine-voiți a interveni pe lângă ministrul de rezel să autorizeze pe generalul Mercier să se explice asupra aceluia secret comunicat consiliului de rezel, de a descărca pe colonelul Picquart de secretul profesional, de a aduce borderoul original și actele cari au servit expertizei Bertillon, să invite d-nul Bertillon și pe cel-alt expert al procesului maiorului Esterhazy să depue.

*Generalul Gonse: Nu voi răspunde; n'am nici un drept să transmit această cerere ministrului de război.*

*Avocatul Labori: Atunci să nu se vorbească de lumină.*

### Încercare de corupție

Expertul Crépieux protestează cu energie în contra încercării de corupție de care l'a acuzat d. Teyssonnière, adăogînd că este un roman curat. D. Teyssonnière i-a declarat că nu raportul d-lui Bertillon, ci al său este acela care a făcut să se condamne Dreyfus.

Ora 1 noaptea

### Martorul Meyer

Paris, 3 Februarie. — Se ascultă d. Meyer director al școlii des Charles, membru al Institutului.

*Avocatul Labori: Martorul este israelit? Răsp: Sunt din Paris, mozul meu era din Strasburg, ceea ce explică numele meu alsacian. — Ori-ce ar zice d. Drumont în Franța jidovească, n'am de gând să-mi schimb religia, nici să-mi calc credința (mişcări).*

*D. Mayer, care a studiat fac-similiile borderoului, declară că sunt cit se poate de exacte și făcînd demonstrația citește: zice: mult seamănă asta cu un fals.*

### Declarația gener. Pellieux

Generalul Pellieux declară că în tot cazul găsește această apreciere foarte exagerată: — Aș vrea ca martorul să explice, adăogă el, cum în 1896, cînd nimeni nu bănuia pe maiorul Esterhazy, s'ar fi gîndit să-și facă un clișeu fals al borderoului.

*D. Meyer răspunde: Cer să lămuresc această afacere așa de tristă. — Am fost adinec intristat vîzînd că s'a crezut că trebuia să se încredințeze expertiza d-lui Bertillon ale cărni proceduri n'au nici o metodă, nici sens, întru cit privește scrisul maiorului Esterhazy. — El declară că acest scris seamănă perfect cu acela al borderoului.*

### Cerere respusă

*Avocatul Labori, voind să pue o chestiune martorilor Conard, Bellhome și Vusnard, roagă pe președintele să-i cheme la bară, dar acesta refuză cu desăvîrșire.*

*Avocatul Labori redigiază îndată concluziuni, cerînd Curții să-i dea act că președintele înainte chiar ca apărarea să fi formulat chestiunea sa, s'a refuzat de a o pune.*

*Curtea se retrage pentru a delibera. După puțin Curtea dă o hotărîre zicînd că pe baza articolului 270 al Codului de instrucțiune criminală, președintele a făcut bine că a refuzat să se lase să se pue o chestiune care nu putea de cit în mod nefolositor să prelungească dezbaterile.*

*Președintele adăogă: Voi face ast-fel ori de cite-ori veți voi să puneți chestiuni nefolositoare. Cîci vi se va opune în tot-d-a-una aceeași hotărîre.*

### Declarația d-lui Mollmer

D-nul Mollmer, profesor la Colegiul de Franca, afirmă că scrisul maiorului Esterhazy seamănă perfect cu fac-similul borderoului.

Avocatul Clemenceau citește răspunsurile d-șoarei de Boulancy d-lui Bertelus judecător de instrucție: De aci rezultă că d-ua Boulancy posedă mai multe scrisori de la maiorul Esterhazy, din 1881 și 1884.

Aceste scrisori conțin, în privința armatei și a Franței, niște pasaje de oare-care gravitate. **Maiorul Esterhazy a cerut restituirea lor, dar d-na de Boulancy a refuzat să i le înapoeze.**

4 Februarie, orele 10 dimineața.

Paris, 3 Februarie. — Avocatul Clémenceau, depune concluziuni lînzînd ca Curtea să desemneze un magistrat spre a merge să întreprinde pe d-na de Boulancy, dacă printr-scrisorile ce posedă nu sunt frazele următoare:

1) *Generalul Saussier este un clown; Germanii nu l'ar pune nici într-un circ.*  
2) *Dacă Germanii ar ajunge pînă la Lyon, ei ar trebui să arunce puștile lor și să păstreze numai baionetele pentru a gonii pe francezi d'înainte.*

### Depoziția unui avocat belgian

Apoi se ascultă trei experți amatori, d. Molinier, arhivist paleograf la Luvru, d. Celerier, profesor la colegiul din Fontainebleau și d. Bairnan, paleograf.

Toți afirmă că fac-similiile erau reproducția absolută a scrisului maiorului Esterhazy.

*D. Felix Frank, avocat la Bruxelles, pune pe un tablou negru întors spre jurii, niște fac-similuri de ale borderoului și niște scrisori ale maiorului Esterhazy și începe demonstrațiunile sale.*

*Primitii experți, zice el, aî plecat de la ideea falsă că autorul aceluia încriminat prefăcuse scrisul său. Ori, zisul borderoul este scris în mod natural și cu o mînă curentă.*

*Scrisul maiorului Esterhazy seamănă cu acela al borderoului în forma sa identică. Scrisul său este un scris descrogyr, adică ale cărui mișcări merg spre dreapta, scris centripet; pe cînd acela al comandantului este un scris senestogyr, scris centrifug.*

*Este cu neputință de a se îndoi că borderoul nu emană din însă-și mîna lui Esterhazy.*

*Maiorul Esterhazy, care a recunoscut că scrisul borderoului era al său, a negat că ar fi fost scris de mîna sa.*

*Falsificatorul ar fi adunat cuvinte scoase din autografe emanînd de la dînsul și le-ar fi decalcat.*

Borderoul conține 181 de cuvinte. Cuvintele cari se repetă prezintă toate micile deosebiri, ast-fel că diferitele exemplare ale aceluiaș cuvînt n'ar fi fost calcate pe un model unic. Ar fi trebuit deci să se găsească în autograful maiorului Esterhazy 181 cuvinte, printre cari și cuvinte rare ca Madagascar, frîn, hidraulic și ca flecare să prezinte dimensiuni și o pantă convenabile.

Ritmul aritmetic este același la maiorul Esterhazy ca și la autorul borderoului. Litterile «g» sunt separate de litera următoare atît în scrisul maiorului Esterhazy ca și la autorul borderoului.

*În scrisul maiorului Esterhazy nu este nici o dată ală la începutul silabelor. (Semne de nerăbdare în auditoriu).*

*Declar în toată conștiința, zice d. Franck, că o singură aî înțeles persoană a scris documentul, Esterhazy, și numai el a putut să scrie borderoul, numai el în lume (mişcări, întreruperi în fundul sălii).*

*Găsesc că acela care a scris borderoul are un spirit german.*

*D. Frank termină profetisînd că într-o zi satî într-alta se va recunoaște că borderoul a fost scris de acela care a fost condamnat (zgomot în fundul sălii).*

### Depoziția d-lui Grimaud

D. Grimaud, membru al Institutului, profesor la școala politehnică, explică pentru ce a semnat protestul adresat Camerei deputaților. Este pentru că e vorba de respectul legii, de onoarea patriei; pentru că raporturile între cele două afaceri li s'a părut lipsite de metodă și că conștiința sa s'a simțit turburată.

Pungașul era foarte bine travestit, cu o barbă falsă și cu un costum care să nu atragă atenția celor cari îl urmăreau.

Asupra hoțului s'a găsit o parte din banii furat, iar restul a fost găsit la un complice al său, Luca Spaer, care găzduise pe pungaș până eri seară.

**DIN TARĂ**

**Incendiu.**—Ni se comunică din Birlad, că alaltă-eri după amiază un incendiu violent s'a declarat în acel oraș la magazia lui Andrei Cătaide. Ajutat de un vânt puternic care sufla în acel timp, focul s'a lăntat asupra clădirilor învecinate, consumând locuința lui Ușurelu împreună cu depozitul și un depozit de 8.000 saci.

După o muncă de 3 ore focul a fost localizat cu multă greutate și ast-fel clădirile vecine de scăpat.

Pagubele cauzate de incendiu trec peste suma ai 8000 lei.

Imobilul d-lui Cătaide era asigurat la societatea «Națională».

**DIN STREINATATE**

**Teatrul distrus de flăcări.**— Ziarele streine anunță că săptămîna trecută un incendiu violent s'a declarat în teatrul Solodovnikov din Moscova.

Un fum negru s'a răspîndit de o dată în sală, în timpul reprezentației.

Mașinistul teatrului, abia a avut timpul să lase cortina de fier și să avertizeze pompierii din apropiere.

Focul s'a înlins repede la scenă și flăcările au cuprins clădirea din toate părțile.

La un moment dat, cînd pompierii lucrau pentru localizare, plafondul s'a surpat și 8 pompieri au fost grav răniți.

Abia către ziuă focul a putut fi localizat.

Pagubele sunt enorme. O mare parte din decoruri și efecte de teatru au fost distruse.

**ȘTIRI MARUNTE**

\* D. C. Oncea a fost numit primar al comunei urbane Hirșova, județul Constanța, în locul d-lui Ilie Nicolau, demisionat.

\* Ministerul de interne a înscușinat modificarea bugetului ordinari al orașului Bacău, pe exercițiul curent.

**Depeșile de azi**

Serviciul «Agenției Romîne»

Constantinopol, 3 Februarie — Propunerile trecutî în privința costinului guvernatorului insulei Creta nu se vor cunoaște de cît după sărbătorile Ramazanului.

Budapesta, 3 Februarie.— Guvernul a trimis pe șeful poliției țării în comitatul Szabiles ca să ia măsurile necesare în prezența agitației socialiste ce ia proporțiuni mari.

Guvernul a depus azi pe biroul Camerei deputaților proiectul de lege privind la serviciul militar levantin.

Paris, 3 Februarie.—D-nu Papillaud, redactor la *Libre Parole*, desminte cîteva depeșii ale d-lui Jaurès în procesul Zola. D. Papillaud a anunțat pe d. Jaurès că i'a trimis martorii săi.

Ziarele cred că procesul Zola nu se va termina înainte de Sîmbătă.

Paris, 3 Februarie. — *Figaro* dezmente știrea privitoare la logodna Prințului Louis Napoleon cu Regina Wilhelmina a Olandei.

**NOVELA**

**UN MIJLOC CA ALTUL**

Se întîmplă adesea, ba prea adesea chiar, că noi lucrăm cu totul contrariu ideilor noastre.

Faptul acesta este greșala hazardului, care regulează purtarea noastră contra tuturor intențiilor bune pe care le am avea.

Iată un exemplu de un moment teribil din viața mea:

Am un camarad din copilărie, care a devenit prietenul meu de adolescență și tovarășul meu ne despit de zilele bune ca și rele din prezent.

Not suetem unîț printr-o legătură de prienie cum rar se mai poate vedea în zilele noastre.

Prietenul meu s'a însurat și eu am devenit nelipsit de casa lor.

Timp de două ani, femeia lui m'a făcut să înțeleg, călcîndu-mă pe picior pe sub masă, prin priviri înflăcărâte, prin stringeri de mîna pasionate, că mult mă voi...  
Eu am făcut pe prostul...

Ea însă nu se lasă și urmă și mai înflăcărata...

Ei ocoleam în tot-d'auna ori-ee întîlnire mai intimă.

Eri dînsa, într'un moment de exasperare, avu îndrăzneala să-mi spuie:

«Foarte bine; void face să te cerți cu Petre... S'o știți, femeile au secretul de a rupe prietenii dintre bărbați».

— Ah! nu, să nu faci asta... Fă ori-ee vei voi, dar nu asta...»

Și acum am pacea în casă și m'i păstrează și un prieten pe care l'am de douăzeci și cinci de ani.

Asîm face cît cea-laltă carvoadă...  
Chantolseau.

**Corpurile Legiuitoare**

**CAMERA DEPUTAȚILOR**

**Sedința de la 3 Februarie**

(Urmare)

D. Politimos cere votarea unei legi, așa zise în contra panamiștilor, prin care să se declare incompatibilitate între mandatele de reprezentanți ai națiunii și funcțiunile retribuite și atrnătoare de Stat. (Aplauze).

D. Ferechide, ministrul internelor, spune că persoanele din capul acestei instituții sunt prea onorabile, ca să le poată atinge vorbele d-lui Politimos. Spune că aceste persoane merita toată stima și recunoștința țării. Face în deosebi elogii d-lui dr. Cantacuzino, fratele ministrului de finanțe.

D. dr. Cantacuzino, cere cvintul în chestie personală, pentru a răspunde d-lui Politimos. D-sa zice că cele spuse de interpelator nu contribuiesc de cît la discreditarea unor instituții folositoare, cari ar trebui încurajate și susținute din răsputeri. D. dr. Can-

tacuzino termină mulțumind băncii ministeriale pentru elogiile ce i-a adus.

La orele 3 se intră în ordinea zilei: continuarea discuțiunii asupra legii învățămîntului secundar.

D. G. Dem. Teodorescu își urmează cuvîntarea începută Sîmbătă. D-sa face istoricul învățămîntului în Moldova și Muntenia și susține mai multe părți ale legii de la 1864. Spune că nu vrea să facă apologia acestei legi, care e departe de a fi o lege—ideal, dar iarăși nu se poate împiedica de a spune că legea de la 64 eram mult mai democratică de cît cea propusă de d. Haret. Pledează pentru limbile clasice, cari — zice oratorul — sunt absolut trebuincioase pentru deplina cunoaștere a limbii noastre.

D. Teodorescu se declară proțivnic sistemului propus de fostul ministru de instrucție conservator, d. Take Ionescu, de a se aduce somități didactice din țările străine, pentru a preda în limba lor cursuri universitare.

D. Teodorescu crede că prin bifurcarea învățămîntului vom avea ca rezultat că cei ce se vor specializa în știință, vor ști foarte puțină literatură, așa că nu vor putea adesea înțelege nici măcar termenii tehnici. D-sa spune că un om, ori în ce s'ar specializa, are nevoie de o întinsă cultură literară, mai ales cînd vrea să se devoteze carierei didactice.

Oratorul se rostește pentru menținerea liceelor fără bifurcație și în potriva examenului de capacitate pentru recrutarea corpului didactic.

La orele 4 20 ședința se suspendă.

La orele 4 35 ședința redeschizindu-se, d. Gh. Dem. Teodorescu își continuă critica asupra reorganizării asupra învățămîntului. D-sa vorbește despre remunerația corpului didactic și se pronunță în potriva sistemului plății profesorilor cu ora.

Cere menținerea salariului pe lună, ca fiind mai practică din toate punctele de vedere, pe cînd remunerația pe ore ar produce o sumă de încurcături.

Terminînd, d. G. Dem. Teodorescu spune că își rezervă dreptul de a propune amendamente la discuția pe articole.

La orele 5 și 25, ședința se ridică.

**Sedința de la 4 Februarie**

Sedința se deschide la orele 2. Preșidează d. Giani, președinte. Prezenți 105 deputați.

Pe banca ministerială, d-nii D. Sturdza, Sp. Haret, Gogu Cantacuzino și G. Paladi.

Se intră în ordinea zilei: continuarea discuției asupra proiectului de lege al învățămîntului.

D. Bîanu are cuvîntul. D-sa susține proiectul spusul că el e mai interesant de cît pare la prima vedere. Noul proiect—zice oratorul—prevede o însemnată îmbunătățire și anume: crearea pe lângă cele două universități a cîte un institut de pedagogie, în cari studenții să se prepare în mod desăvîrșit pentru cariera de profesor.

D. Bîanu se rostește în contra studiului limbilor străine moderne pentru motivul că ne înstrăinează de la cultura națională !..

**SENATUL**

**Sedința de la 4 Februarie**

Sedința se deschide la orele 2 30 sub președinția d-lui P. Grădișteanu.

Prezenți 71 d-ni senatori.

Pe banca ministerială d-nii general Berendel și An. Stolojan.

Se fac formalitățile obicinuite.

D. P. Grădișteanu cere avizul Senatului, asupra faptului că unul din delegații secțiilor, la proiectul de lege al Casei rurale, d. D. Sturdza a fost numit ministru.

D. Grădișteanu întreabă Senatul cum se procedează în acest caz? să se aleagă toți delegații din nou, sau unul singur în locul d-lui Sturdza?

D. Lascar Catargiu spune că acest caz este unic în Parlamentul romîn. În anul trecut, ministrul domeniilor, d. Aurelian, a adus un proiect de lege asupra casei rurale, iar anul acesta, alt ministru, d. Stolojan, depune un alt proiect asupra casei rurale, fără Mesagiul Regal. Prin această neregularitate se atinge și Constituția și regulamentul Senatului.

D. L. Catargiu cere să se respecte Constituția și regulamentul, mai cu deosebire că acest proiect este de o mare importanță. Să retragă d. ministru proiectul și să-l aducă din nou pe cale regulată, cu un Mesagiul regal. În caz contrariu noi ne vom retrage, fiindcă nu vom să se discute un proiect de lege adus în așa mod neregulat în discuție.

**ULTIME INFORMAȚIUNI**

**Monitorul Oficial publică următorul comunicat:**

Sub titlul noua lege a patentelor propusă de d. G. Cantacuzino, ministrul de finanțe, s'a distribuit în Capitală și prin județe o broșură tipărită în imprimăria Epocet, prin care se arată nîse preținse taxe împovărătoare ce, prin o nouă lege, vor avea să plătească patentarii în locul taxelor astăzi în vigoare.

Ministerul de finanțe dă cea mai plină și formală dezmințire arărilor din zisa broșură, care conține numai cifre false, negreșii în scop de a induce în eroare pe cei interesați și a crea o agitațiune care nu poate avea nici un temei.

Somăm pe guvern să a-rate inexactitățile din broșura pe care am publicat și pe cîtă vreme nu vor face aceasta, vom privi a-căst comunicat ca un expedient menit a înșela pe

**contribuabili, pînă ce, în cîte-va ore, guvernul va face să se voteze legea patentelor.**

Aflăm că d. N. P. Romanescu, deputat de Dolj, a părăsit partidul guvernamental în urma unor neînțelegeri cu d. An. Stolojan.

Am vorbit de furtul de 20 mii lei, rentă română, a cărui victimă a fost d. Dall'Orso, bancher din Galați.

D. Al. Argintoianu, inspector telegraf-poștal, a sosit în acel oraș pentru a face o anchetă la oficial local.

Se comentează foarte viu prin cercurile liberale, că d. senator Ilie Ciolac, drept demonstrație în contra guvernului, și-a dat demisiunea de președinte al clubului liberal din Boloșani.

Se atribuie o mare importanță demisiunii d-lui Ilie Ciolacu, căci o mare parte din senatorii și deputații din Moldova de sus sunt hotărîți să-l urmeze.

**Camera de Comerț din Iași a hotărît, în ultima sa întrunire, să protesteze în contra modificării legii patentelor.**

**Hotărîrea aceasta a fost luată cu unanimitatea voturilor.**

Eri s'a terminat concursul medicilor de batalion, stagiar.

Comisiunea examinătoare era compusă din d-nii general Zaharia Petrescu, colonelii Gr. Petrescu și Zorileanu și maiorii Dimitrescu și Catopol.

Din cinci candidați cari s'au prezentat la concurs, numai 3 au reușit.

**Comitete și sub-comitete**

În întrunirea de a-seară a Drapegiștilor s'au ales două sub-comitete de acțiune parlamentară, cu însărcinarea de a dirigia lupta parlamentară.

Centrul Senat au fost aleși d-nii G. Mircescu, general Angheliescu și Fericeanu-Buzău.

Pentru Cameră au fost aleși d-nii I. Poenaru-Bordea, Al. Enacoviț și B. Missir.

Aceste comitete vor sta în permanență legătură cu comitetul central de acțiune al drapelisto-fievigiștilor în tot ce privește luptele parlamentare.

D. Colonel Manoliu, inspectorul gendarmeriei rurale, și-a dat eri demisiunea din acest post.

Demisiunea d-lui colonel Manoliu este în strînsă legătură cu neregularitățile dovedite în timpul din urmă la comandamentul gendarmeriei.

**Suplimentul care se distribuie astăzi, cu numărul nostru, este numai pentru Capitală.**

În vederea alegerii colegiului I de senator, de Covurlui, rămas vacant în urma încetării din viață a d-lui M. Bonachi, colectivității din Galați s'au adunat Duminică într-o consfătuire, în sala Alcazar. Au participat d-nii C. Plesniță, primarul orașului, deputații A. Papadopol, Nicorescu, senatorul Cavalioni și cîțva alegători. D-nii Sechiari, Leonida Aslan și G. Fulger au refuzat să asiste la această întrunire.

Deputatul Nicorescu a executat pe primar; între altele a spus că ducîndu-se odată acasă la primar, l'a surprins stînd de vorbă cu avocatul Ferrier, avocatul casei George.

Primarul Plesniță se apără și declară că își susține candidatura pentru că vrea să aperse la Senat interesele comunei!

D. P. Macri declară că și susține și d-sa candidatura pentru același motiv.

Apoi mai iau cuvîntul d-nii dr. Gallin, senatorul Cavalioni și alții cari atacă în mod violent pe primarul Plesniță, care în cele din urmă părăsește sala.

Asistenții s'au despărțit fără să ia, negreșit, nici o hotărîre.

Listele electorale definitive vor fi afișate Duminică în Capitală.

Contestații se mai primesc pînă Sîmbătă seara.

Dunărea e cu totul curățită de sloiuri și navigațiunea între Galați și Sulina a fost deschisă.

Biourourile serviciului antropometric, instalate pînă acum la prefectura poliției Capitalei, au fost mutate la Palatul justiției.

D. general Iarca, comandantul corpului IV de armată, a ordonat o anchetă generală asupra întregi administrații a sinucisului căpitan Comănescu de la școala militară din Iași.

Printre ofițerii de la acea școală e o panică mare, de oare-ce se bănușește că ei vor fi siliți să plătească toate lipsurile ce se vor constata.

D. Gavriilescu, prim procuror la Galați, a fost numit avocat al Statului la Braila în locul d-lui G. Moisescu demisionat.

Am spus că d. Cătuneanu va fi numit procuror general în locul d-lui Stătescu. Acum aflăm că d. Cătuneanu nu primește acest post, precum nu va primi nici vre-un altul ori-care.

D-na dr. Elena Turnescu, cunoscuta filantroapă, a donat Academiei Romine 40.000 lei în scopul de bine-facere.

Miine se va da sub patronajul M. Sale Regina, balul Policlinicii la Teatrul Liric.

Miine vom publica în supliment, noule taxe ale legii patentelor a d-lui Gogu Cantacuzino, comparativ cu taxele din legea veche, pentru orașele Iași, Galați și Brăila.

Cititorii sunt rugați a reclama acest supliment care se imparte gratis cititorilor Epocet.

**Balul Societății Presei**

Vineri 6 curent, va avea loc în sala Teatrului Național balul mascat anual al societății Presei.

Toți artiștii de frunte, între cari și d. artist Ciocirlan, și-au dat mina pentru aranjamentul sălei, a cărei frumoșe va fi o adevărată surpriză pentru public.

În sală sunt aranjate mai multe jocuri și o Tombolă monstră cu 50 la sută bilete cîștigătoare.

În afară de asta, varii și nenumărate distracții, așteaptă pe vizitatorii balului.

Bătae de flori și confeli. Serpentine și baloane misterioase.

Un stoc colosal de surprize a sosit a-seară din Paris, pentru decorarea sălei și distracția publicului.

Carmenita, celebra dansatoare spaniolă, a sosit într'adins pentru acest bal și va dansa Bolero, într'un splendid costum, de mare valoare.

Clovnii circuitul de iarnă, își vor face intrarea comică la orele 12 din noapte, însoțiți de 12 perechi de măști din cele mai excentrice și mai renumite.

Mai multe premii se vor distribui măștilor mai frumoase.

**SPECTACOLE**

Sala Hugo.—Astăzi Mercuri, 4 Februarie, va avea loc o reprezentație și bal dat de Societatea Austro-ungară pentru ajutorare, cu concursul d-șoarei Lona Beeth de la Opera din Viena.

Teatrul Boulevard (Sala Băilor Eforiei).—Mercuri 4 curent, va avea loc un mare Bal Mascat la Moulin Rouge.

O mulțime de noul surprize sunt rezervate publicului, afară de bătae cu flori, confeli, serpentine.

Întîlnirea măștilor elegante.

**+**

Eraclie Ciupagea-Marinescu, Nicolae Hagi Stoica, G. I. Ionescu-Gion, Elisabetha și Ion Rusescu cu fiu, Nicolae și Maria Hagi-Stoica fiul cu fiu, Maria și Nicolae Ciurcu cu fiu, Ștefan Petrescu cu fiu, dr. G. Petrescu Hagi-Stoica, Polixenia Petrovici, Pantelimon și Maria Petrovici, Elisabetha și G. Ionescu, Maria și Dumitru Panaitescu cu fiu, Leontina și Constantin Apostolescu, Domnica și Lucian Bonis, familiile Bursan și Alexeanu au durerea a vă face cunoscut pierderea prea iubitelor lor mamă, soră, mătușe, cumnată

**Domnica Panait Marinescu**

în etate de 70 ani

Încetată din viață, Mercuri 4 Februarie, la orele 7 dimineața și va roagă, să binevoiați, a asista la ceremonia funebra care va avea loc Joi 5 Februarie la orele 2 p. m., în Sf. biserică Lucaei de undă cortegiul va porni la cimitirul Șerban-Voda (Belu).

Toți amicii și cunoștii cari, din eroare, nu vor fi primit invitațiune, sunt rugați a considera aceasta ca atare.

București, 4 Februarie 1898.

**DOCTORUL S. ERLICH**

SPECIALIST ÎN BOALE INTERNE

22, Str. Gabroveni, 22

Consultațiuni 2—4 p. m.

**MINISTERUL JUSTIȚIEI**

**Publicațiune**

D-nul Dr. A. Sc. Raitenbach, șeful laboratorului de chimie și microscopie de la corpul 4 de armată din Iași a făcut cerere la acest Minister pentru schimbarea numelui său patronimic de «Raitenbach» în cel de «Răteanu» spre a se numi «A. Sc. Răteanu».

Ministrul publică această cerere, conform dispozițiunii art. 9 din legea asupra numelui, spre știința celor interesați, cari ar voi să facă opozițiune, în termenul prevăzut de aliniatul 2 al zisului articol.

**MINISTERUL JUSTIȚIEI**

**Publicațiune**

Domnul Căpitan George Mihaescu din Rîmnicu-Sarat, a făcut cerere la acest Minister pentru schimbarea numelui său patronimic de «Mihaescu» în cel de «M. Gherghiceanu», spre a se numi «George M. Gherghiceanu».

Ministrul publică această cerere conform dispozițiunii art. 9 din legea asupra numelui spre știința celor interesați cari ar voi să facă opozițiune în termenul prevăzut de aliniatul 2 al zisului articol.

**AGENCE DES GRANDS MAGASINS DU**

**LOUVRE DE PARIS**

CALEA VICTORIEI, No. 36. (Vis-à-vis de Biserica Kretzulescu).

**Sfîrșit de Seson**

**SCĂZĂMÎNT asupra tuturilor MĂRFURILOR**

**Vînzare cu prețurile din Paris**

Mare Expozițiune de Domino pentru baluri, Mănuși, etc.

**MINISTERUL JUSTIȚIEI**

**PUBLICAȚIE**

Domnul Nicolae Ștefănescu din Bucuresci, strada Cuțitu de argint No. 15, a făcut cerere la acest minister pentru schimbarea numelui său patronimic de «Ștefănescu» în cel de «Stoencescu», spre a se numi «Nicolae Stoencescu».

Ministrul publică această cerere, conform dispozițiunii art. 9 din legea asupra numelui, spre știința celor interesați, cari ar voi să facă opozițiunile în termenul prevăzut de aliniatul 2 al zisului articol.

**ADEVARAT**



**CEAIU RUSESC ADEVARAT**

AL

INNALT CONCESIONATEI SOCIETAȚI

DE EXPORT DE CEAI RUSESC

**KARAWANA**

540

IN

**MOSCOA**

De vînzare în toate magazinele de ceai din capitală și din provințio

**Dr. MENDELSON**

de la Facultatea din Paris

Boate de Femei și de Copii

Consultațiuni de la 2—4 p. m.

45, Strada Academiei, 45

(vis-à-vis de Ministerul de Interne)

Intrare și prin Calea Victoriei 86.

**Doctor REVICI**

Tratează Boalele sifilitice cu un succes sigur

Blenoragie o vindecă în cel mai scurt timp

S'a mutat din strada Selari în

Strada Sf. Ioan-Noi, No. 15

SPRE BINE

— Ei ce? răspuse el cu semetie, punindu-și tot de o dată și mânușile, ef, dragută, îți trebuie numai două sau trei luni de convalescență, fără să faci ceva la miază-zi. Și fiind-că ai ceva parale, o să pleci cit mai repede e cu puțință. Nu la Nizza, nici în toată partea aceea. Ai să găsești acolo Parizieni, o gramadă de plăceri și de prilejuri de osteneală. Nu. Ceea ce îți trebuie, este un colț retras, cu soare, ceva ca la Petite-Provence des Tuilleries, știi, unde sunt numai doi și bătrint renferi. Nu e vesel, știu, pentru un tinăr cadet care ese dintre pagl și vrea să-și arate epoletul; dar e trebuincios. Poftim! dacă ai fi cu totul chibuz te-ai duce la Amélie les Bains, în Pirineii occidentali. O gură de munte, aproape african, bine adăpostit de vântul de nord; și aloeul crește în tot lungul drumului de la Perpignan. Cimpia este superbă, și fără pantalonii roșii cari se zbicesc la ferestrele spitalului militar, o să fie deja

plină de Englezii. M'am dus pe acolo odată și mi-am făcut afară cafeaua, la un întiiu de Ianuarie. Se trăește eflin acolo, ceea ce trebuie de luat în seamă. Du-te puțin de vezi vârful Canigou, vechile punți romane și toate cele-Parte. Iacă tot de-odată și luna Martie la ușă; o să stai acolo pînă la sfîrșitul lui Aprilie, și o să ne vii hăiat sdravân și voinic, cu niscal-va cîntece de contrabandiști, cu ceva cîntece catalane... Ne-am înțeles?

— Ascultînd pe doctor, în Félix Travel incolțește iar speranța. Da, Miază-zi, repausul într'o climă dulce unde să respiri viața și sănătatea, plimbările încet, cu desmierdările soarelui pe umeri. Da, așa e, aceasta-i trebuie.

— Și cînd aș putea s'o pornesc? în-trebă el cu vicioane.

— Dar numai de cit, peste trei sau patru zile. Voiți merge să te instalez chiar eu în vagon... Și apoi o să te o-prești puțin la Perpignan, ca să te odihnești de drum, care e lung, o să îți dau un cuvînt de introducere pe lingă o doamnă bună pe care am căutat-o eu, acum cîți-va ani, și am scăpat-o zău, dintr'o mare năpaste.

Oh! n'o să fie tocmai veselă pentru d-ta. Contesa de Pujade e mare, te previu și fetița sa, care trebuie să poarte azi roche lungă, de sigur mai des la leturghie de cit la bal. Nu importă! Te îndreptez la niște femei bune, cari vor putea să-ți fie folositoare la nevoe.

lute, un cufăr, plăpum! Această perspectivă a unei apropiate călătorii a ridicat moralul convalescentului. I se pare că mai are doar să plece spre a fi vindecat. Nu merge deja mai bine? Astăzi a stat în picioare destul de mult, și-a acoperit pianul, a vorbit vesel cu prietenii cari îl vizitau.

Forțele-i revin, fără îndoială. Era în stare să îndure cele două-zece de ore de expres. În sfîrșit! iată-l bine instalat într'un compartiment de clasa întâia cu un pled pe genunchi, cu tot ceea ce trebuie în sacul său de piele, un roman englezesc, vin de Bordeaux, și san-vicei.

— În vagon! în vagon! strigă oamenii de echipă, pe cheiul gărei de Orleans.

Și doctorul Demain, vechiul amic al lui Félix, îl îmbrățișează, îl strînge mîna pentru ultima oară.

— Bagă de seamă la curentele de aer... Călătorie bună!

Trenul se mișcă foarte încet la început, face să răsunе plăcile învîrtitoare, apoi, numai de cit, își iutește mersul, și ia galopul său furios. Deja a aruncat groasele lui rotocoale de fum în ferestrele mahalalelor, unde se usucă rufe, a trecut bariera, a lăsat în urmă marginile orașului; și Félix Travel, ștergînd din cînd în cînd aburii geamurilor cu mînușă sa, simte o bucurie copilărească să vază adevărata cîmpie, șesurile de un verde închis, pe cari zboară cîrduri de corbi, colinele depărtate sub brumă, vastele spațuri ale cerului cenușiu de

Februarie. Nu tușește, nu mai suferă. După amiază, după ce a trecut Loire și băncile sale de nisip, pe cînd trenul alerga printre marii castani fără foi și sănătoasele peisaje din Poifou, iată că, în nori, apar colinele albastre și că toată natura începe să zimbească. La Bordeaux, e timp cu desăvîrșire frumos... Distras și ațîțat de călătorie, Félix a uitat chinurile sale de bolnav; se simte ușor, ca minat de vîntul speranțel.

După ce a mîncat la gara Saint-Jean, adoarme adînc într'un vagon al liniei de miază-zi. D'abia a fost turburat de două sau de trei ori în timpul nopții de glasuri de aramă, ori de conductorii cari strigă numele gării.

Tocmai răsăritul soarelui îl deșteaptă, o auroră splendidă, un mînușiu de diamante care strălucesc și străbat azurul. De data asta, a ajuns, în Midi, și încă bine; poate să coboare geamul, să aspire aerul cald, să privească, cu uimirea omului de la Nord, frunzișul pe jumătate în dolii al măslinilor și drumurile uscate pe care aleargă virtejuri de praf alb. În sfîrșit, conductorul trenului anunță, deschizînd portierele: «Perpignein!... Perpignein.» A sosit.

Călătorul aruncă o privire la crenerurile roșie ale Castilletului, care datează de la Carol-Quintul, și la platanii uriași ai șoselii, aplecați pentru tot-d'una, cu o înclinare de cinci-zece grade, prin sfortarea îndelungată a mistralului.

Apoi omnibusul drumului de fer, al cărui cal fac să răsunе sub potcoavele

lor bătrîna punte de la Vauban, conduce repede pe Felix Travel prin cite-va strade întortoachiaste și-l lasă la hotel. În curiozitatea lui nerăbdătoare de călător novice, tinărul dejunează în grabă, așezat singur singurel la capătul unei table d'hôte, a cărei murdărie și proastă bucătărie sunt spaniolesci; apoi după ce a încercat zadarnic să înmoae în ultimul pahar de vin un pesmet, care trebuia să dateze de la Carol-Chintu, și el, ca și Castillet ese ca să vază orașul și să-și facă vizita la acea contesă de Pujade pentru care doctorul Demain i-a dat o scrisoare de introducere.

(Va urma)

CEL MAI MARE ATELIER DE BILEARDE

FRANTZ FAST Strada Știrbey-Vodă, No. 44.—București. Depozit de un mare asortiment de bilearduri gata pentru cafenele, cluburi și familii, din cele mai efine pînă la cele mai elegante. Se recomandă pentru cadouri de Crăciun și Anul Nou. Depozit de garnituri și mandanele de cauciuc din cele mai fine.

Doctorul URECHIA Post medic al Spitalelor Eforiei BOALE INTERNE Str. 11 Februarie, No. 15 bis. (Cizmigiu).

Țuică de Florica Lacrima de Prune Țuică de Golești (Marca de Comerț este depusă la Tribunalul Argeș) Țuică este fabricată din prune; singură nevătămătoare sănătății; cel mai bun apertissant. Nu trebuie să lipsească din nici o casă. Mare Depozit la gara Golești Cererile pentru en gros să se adreseze la ION R. RĂDULESCU, — Pitești.

AU PRIX FIXE 70, Str. Lipscani, Casa Frații Hasan Str. Lipscani, 70. MANUFACTURE EN GROS și EN DETAIL — BUCAREST — Am onoare a anunța numeroasele noastre clientele și onor. Public, că zilnic primim NOUȚI în Mătăsuri și Gazri pentru Rochi de Baluri și Nunți COMPLECT ASORTIMENT DE ARTICOLE PENTU MIRESE PREȚURI MODERATE și FIXE P. S.— Rugăm a nota bine adresa noastră, spre a nu cufunda Magazinul nostru cu alte firme.

MOBILE EFECTUEAZĂ CU PREȚURI EFTINE SPECIALIST IN TÎMPLĂRIE IGNATZ HERLINGER VIENA, V Hundsfurmstrasse, 49. Prețuri curente franco contra 40 bani, numîndu-se acest ziar

SOBE! SOBE! SOBE! Helios, Parigine, Germane și Belgiane Sistemele cele mai noi și practice. Construcțiunile cele mai elegante. Mașine de Bucătărie Sistem American Buna funcționare Garantată Lămpi - Lămpi - Lămpi Cele mai bune și formele cele mai elegante. ARTICOLE DE MENAGIU: Porțelanuri, Cristaluri de Baccarat, Oțeluri emailate din streinătate Tacămuri de APA VERITABILE. W. SINGER 27, Strada Lipscani (în fața str. Șelari)

DACĂ PĂRUL D-VOASTRĂ CADE!! dacă este fără putere și fără luciu, dacă aveți mătreată sau ori-care alta afecțiune a pielii capului întrebuințați miraculosul PETROL HAHN PENTRU PĂR care intrunește pe lingă calități și aceia de a înlesni ondularea părului. Întrebuințarea este ușoară, plăcută și fără pericol. PREPARAT DE HAHN, FARMACIST IN GENEVA (Elveția) DEPOZIT: BUCUREȘTI: Ilie Zamfirescu, Str. Academiei 4; Bazar Universel, Calea Victoriei 81; Mihail Stoinescu, Str. Academiei 2 și Drogueria Totzu Str. Lipscani 1. GALAȚI: Bereovici, Bazar anglais. BOTOȘANI: Farmaciile: Periețeanu și Nicolaeanu. IAȘI: Farmaciile Zbyszewsky și Konya. BACAU: Drogueria Andreescu. CĂLABAȘI: Farmecia Tioek.

Băile Mitraszewschi Strada Politei, No. 4 și 6 Se aduce la cunoștința onor. public, că acest stabiliment, cel mai îngrijit și mai bun, deservea băi cu prețurile următoare: Clasa I O baie de puțină cu dușe, lei 2.— Abonament de 10 băi. . . . . 15.— O baie de abur, complex, . . . 2.50 Abonament de 10 băi. . . . . 20.— Clasa II O baie de puțină . . . . . 1.50 Abonament de 10 băi . . . . . 12.50

CEL MAI SIGUR REMEDIU CONTRA BOALELOR VENERICE (LUMESCI) ESTE ÎNTREBUINȚAREA Tubului Preservativ SANUS Patentat în Franța, Germania, Austro-Ungaria și în toate Statele culturale. Prețul unui TUB, Lei 1.50 De vânzare la toate Farmaciile și Drogueriile din țară. 1067-24

ANTIPIRINA EFERVESCENTĂ LE PERDRIEL în potriua Durerilor, Migrenelor, Bolei de Mare, etc. Luată cu Acid Carbonic suprimă Cărcii și Greața produse prin întrebuințarea doctoriei. LE PERDRIEL & Co, Paris.

SOCIETATEA de Basalt Artificial și de Ceramica De la Cetrocen Capital social 2.500.000 întreg vărsat Se aduce la cunoștința d-lor detentori de acțiuni ale Societății de Basalt, că cuponul de dividend No. 12 al exercitiului 1896, se plătește cu începere de Lună 7 Aprilie 1897, cu cite lei 25 de fie-care, la casa de bancă Ieschek & C-iei, strada Lipscani No. 1.

Recomandăm atențiunei onor. P. T. Public RESTAURANTUL și DEPOSITUL de VINURI ȘTEFAN COLFESCU din Strada Cimpineanu, 18 (colț cu St. Ioniță) unde pe lingă o bucătărie NAȚIONALĂ, GERMANĂ și FRANCESĂ, excelentă de o rară acuratețe, se mai pot găsi cele mai bune Vinuri din țară și streinătate, cu prețuri foarte reduse

WATSON & YOEUELL MAȘINI AGRICOLE ȘI INDUSTRIALE BUCUREȘCI.— Strada Academiei, 14 (fost Rașca) Galați, Strada Portului. Brăila, Strada Regală. REPRESENTANȚI GENERALI AI FABRICII LALLIER, VERNOT & Co., LA FERTÉ-SOUS-JOUARRE PIETRE DE MOARĂ Adevărat fzanțuzești, lucrate din 4—6 bucăți în ciment, bine legate și foarte durabile SPECIALE PENTRU MORI DE MALAI ȘI DE FAINA O cantitate mare în depozit din dimensiunile 36, 42 și 48 țoluri CALITATE RECUNOSCUTĂ INSTALAȚIUNI DE Morii și Fabrici de Spirit TOT FELUL DE MAȘINI AGRICOLE Cataloge ilustrate gratis și franco.

MEDICAMENT PHOSPHATIC VIN DE VIAL VINUL DE VIAL este un modifcator puternic al organismului în casurile de: ebdilitate generală, creșterea întârziată, convalescența lungă, anemiă, pierderea apetitului, a forțelor slăbiciunii nervoase. Dosa este de un păhărel de lichior înaintea mesei. El completează nutriținea insuficientă a bolnavilor și a convalescenților. Farmacia VIAL Lyon, rue Victor Hugo, 14 și în toate farmaciile.

CLAYTON & SHUTTLEWORTH București, calea Dorobanților, 117. Craiova, strada Bucovăț, 18 Recomandă Marele lor Depozit de MAȘINE AGRICOLE PRECUM: LOCOMOBILE cu sau fără aparat de ars pae de la 2 și jumătate pînă la 30 cai putere BATOAZE de GRĂU de toate Mărimile BATOAZE de PORUMB No. 5, cu Elevator de la 2 și jumătate pînă la 12 cai putere pentru LOCOMOBILĂ și cu Măna Mașine de semănat, Mașine de curiuit și vînturat, Mașine de ales neghina și secara din grău MORI DE MĂCINAT Instrumente trebuincioase Mașiniștilor, Curele englezești de prima calitate Pietre de moară franțuzești, Mașine de secerat „WOOD” cu sau fără aparat de legat snopi Pluguri de Oțel făurit peste tot cu una pînă la 4 braze COSITORE GRAPE de FIER cu două și trei aripi, cu dinții ARTICULAȚI TEVE DE CAZAN pentru LOCOMOBILE și attele In Atellerul Nostru primim Reparațiuni de LOCOMOBILE din ori-ce Fabrică VÎNZĂRI CU CONDIȚIUNI AVANTAGIOASE

STOMAC, ALE CĂILOR URINARE, ANEMIE, GASTRALGIE, DIABETĂ, DISPEPSIE, CHO SI PENTRU CALITĂȚILE APELE MINERALE DE Pougues LEGER SI PENTRU CALITĂȚILE LITINATE ȘI LA RHEUMATISME SUNT RECOMANDATE DE CĂTRE SOMITĂȚILE MEDICALE ÎN BOLELE DE Efortē gazosă și plăcută la băut, amestecată sau nu, cu ori-ce băutură. SINGURA APĂ PURGATIVĂ ÎNLĂTURĂND SURSELE UNGURESCI CARABANA CARE PRODUCÉ AFARĂ DE EFECTUL SIGUR ȘI NEJIGNITOR ȘI O ACȚIUNE CURATIVĂ ASUPRA ORGANELOR BOLNAVE. UN PĂHĂREL FACE ACELAȘI EFECT CA O STIGLĂ ÎNTREGĂ DE APĂ DE BUDA. SE GĂSEȘTE DE VÂNDĂRE LA TOTE FARMACIILE ȘI DROGUERIILE DIN ȚARĂ.

SOBE CALORIFERE BELGIANE Untca spectatitate în felul lor Prin excelenta lor ventilațiune au devenit sistemul cel mai higienic, recomandate prin certificate de onor. domni doctori generali Theodori, Maldărescu, Varlam, etc. Acest sistem a fost aprobat și introdus de Onor Direcția C. F. R. și Onor Minister de Interne. Consumînd puțin material au un foc necontentit, care produce căldura cea mai plăcută și neschimbătoare. Vînzarea sobelor se face cu condițiune ca în cazul cînd nu vor funcționa bine să se primească înapoi. Tot în MAGASINUL meu se găsește un MARE ASORTIMENT de Lămpi pentru Petroleu Lămpi pentru Gaz aerian cu Bec AUER Mașine de bucătărie Sistem American BĂI de toate mărimile, CLOSETE, etc. SE PRIMESCE ORI-CE INSTALAȚIUNE MARCUS LITTMAN SOR I. WAPPNER 61, Calea Victoriei (vis-à-vis de Episcopiei).